



Б. І. Мельничук, М. М. Мірошніченко

Куцюк-Кочинський Кирило Андрійович

КУЦЮК-КОЧИНСЬКИЙ Кирило Андрійович (08. 07. 1910, с. Якимівці, нині Лановецького району Тернопільської обл. – 29. 11. 1991, Бухарест, похов. у рідному селі) – поет, перекладач. Чоловік [М. Ласло-Куцюк](#). Закін. Львів. політех. інститут (1935). Працював у м. Заліщики (Тернопільська обл.). Під час 2-ї світової війни служив у церкві на Вінниччині. Від 1944 – інж.-будівельник у Сучаві (Румунія). 1954–64 ув'язн. за політ. переконання. 1968–75 – тех. наглядач буд. тресту у Бухаресті. Автор зб. «Надвечірній заспів» (1974), «Запах неба» (1977), «Вогні смеркання» (1978, двомовна, перекл. румун. мовою Л. Бакиру), «Непоборна надія» (1981), «Розквіт в буревіях» (1983), «Рушник на камені», «Ліра» (обидві – 1984), «Шумлять тополі» (1988), «Відгук віків» (1989, двомовна; усі – Бухарест) і фантаст. поеми у 18-ти піснях із прологом «Довге блукання Одиссея» (Бухарест; Нью-Йорк, 1988). У творчості К.-К. переважає мінорно-елегічна лірика; звертався переважно до форми сонета. Осн. мотиви – роздуми про долю митця в суспільстві (цикл віршів «Із щоденника Павла Грабовського»), ностальгія за втраченими традиціями нар. культури («Лотоки чародійні», «Чумацька пісня»), інтимна лірика («Елегія», «Осінь туга»), ремінісценції з антич. літ-ри («Поліфем», «Кроки Еврідіки»). Переклав окремі твори з румун. (Дж. Баковії, А. Мачедонського), польс. (Л. Стаффа, Ю. Словацького, Б. Лесьмяна), словен. (Ф. Прешерна), франц. (П. Елюара), італ. (С. Квазімодо), австр. (Г. фон Гофманнсталя), угор. (А. Йожефа, Б. Балажа), рос. (О. Мандельштама, А. Вознесенського) та ін. літ-р. Музей К.-К. створ. 1992 у школі в с. Якимівці.

Покликання на статтю:

Куцюк-Кочинський Кирило Андрійович / Б. І. Мельничук, М. М. Мірошніченко // *Енциклопедія Сучасної України* [Електронний ресурс] / Редкол.: І. М. Дзюба, А. І. Жуковський, М. Г. Железняк [та ін.] ; НАН України, НТШ. – К. : Інститут енциклопедичних досліджень НАН України, 2016. – Режим доступу: <https://esu.com.ua/article-52334>

